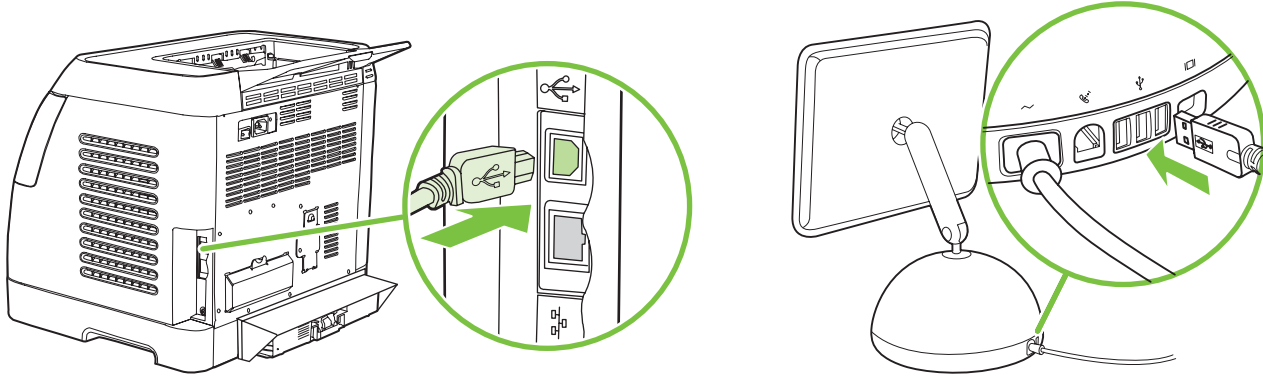


- 8
- Connect USB cable to printer and computer
 - Ühendage USB-kaabel printeri ja arvutiga
 - Pievienojiet USB kabeli printerim un datoram
 - Priekšmēģiniet USB kabeli pie spausdintuvs ir kompiuterio
 - Koble USB-kabelen til skriveren og datamaskinen
 - Anslut USB-kabeln till skrivaren och datorn

Macintosh USB



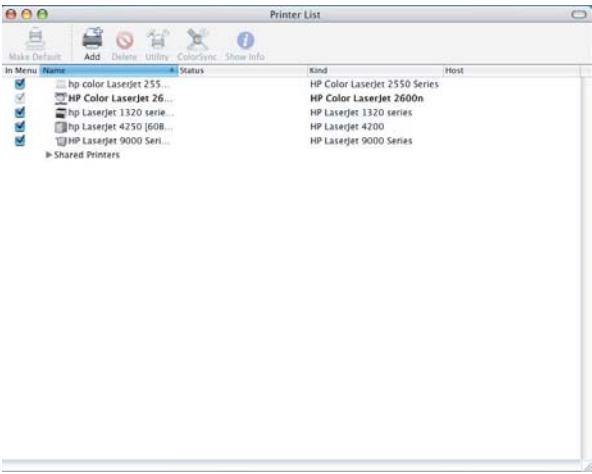
- Install software and reboot computer
- Installer softwaren, og genstart computeren
- Installige tarkvara ja taaskäivitage arvuti
- Asenna ohjelmisto ja käynnistä tietokone uudelleen
- Instaleējiet programmatūru un atsāknējiet datoru
- Įdiekite programinę įrangą ir iš naujo paleiskite kompiuterį
- Installer programvaren og start datamaskinen på nytt
- Installera programvaran och starta om datorn

Macintosh USB

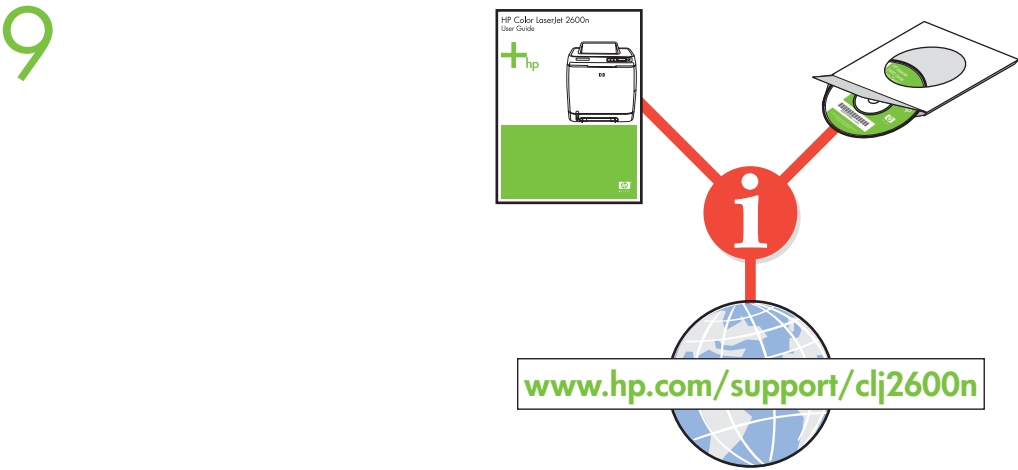


- Use Print Center to add USB printer
- Brug Print Center til at tilføje en USB-printer
- Lisage USB-printer Print Centeri kaudu
- Lisää USB-tulostin Tulostuskeskuksen kautta
- Izmantojiet Print Center, lai pievienotu USB printeri
- Jei norite pridėti USB spausdintuvą, naudokite spausdinimo centrą „Print Center“
- Bruk Utskriftssenter for å legge til USB-skriveren
- Använd Utskriftskontroll för att lägga till USB-skrivare

Macintosh USB



- Finished
- Fuldført
- Valmis
- Valmis
- Pabeigts
- Baigta
- Ferdig
- Klart



English	<p>Additional Information</p> <p>See the electronic User Guide on the CD-ROM that came with the printer for more information about the following topics.</p> <ul style="list-style-type: none">- Detailed user instructions- Troubleshooting information- Important safety notice- Regulatory information <p>This information is also available at www.hp.com/support/clj2600n</p>
Dansk	<p>Yderligere oplysninger</p> <p>Se den elektroniske brugervejledning på den cd-rom, der fulgte med printeren, for at få yderligere oplysninger om følgende emner.</p> <ul style="list-style-type: none">- Detaljeret brugervejledning- Oplysninger om fejlfinding- Vigtig sikkerhedsmeddelelse- Lovgivningsmæssige oplysninger <p>Disse oplysninger er også tilgængelige på www.hp.com/support/clj2600n</p>
Eesti	<p>Lisateave</p> <p>Järgmise teemade kohta leiate lisateavet printeriga koos tarnitud CD-ROM-il asuvast elektroonilisest kasutusjuhendist („User Guide“):</p> <ul style="list-style-type: none">- üksikasjalikud kasutusjuhised- tõrkeotsinguteave- tähtis ohutusteave- normatiivne teave <p>See teave on saadaval ka aadressil www.hp.com/support/clj2600n</p>
Suomi	<p>Lisätietoja</p> <p>Lisätietoja seuraavista aiheista on tulostimen mukana toimitetulla CD-levyllä olevassa sähköisessä käyttöoppaassa.</p> <ul style="list-style-type: none">- Käyttäjää koskevat ohjeet- Vianmäärittystiedot- Tärkeitä turvallisuustietoja- Tietoja säännöksistä <p>Nämä tiedot ovat saatavilla myös sivustossa www.hp.com/support/clj2600n</p>
Latviski	<p>Papildinformācija</p> <p>Skatiet elektronisko lietotāja rokasgrāmatu printera komplektācijā ietilpstošajā kompaktdiskā, lai iegūtu plašāku informāciju par šādām tēmām:</p> <ul style="list-style-type: none">- detalizēta lietotāja pamācība;- informācija par problēmu novēršanu;- svarīgi paziņojumi par drošību;- informācija par tehniskajiem noteikumiem. <p>Šī informācija ir pieejama arī internetā: www.hp.com/support/clj2600n</p>
Lietuviškai	<p>Papildoma informacija</p> <p>Daugiau informacijos ieškokite prie spausdintuvo pridėjame kompaktiniame diske su elektroniniu vartotojo vadovu. Temos:</p> <ul style="list-style-type: none">- Išsamūs paaiškinimai vartotojams- Informacija apie trūkčių šalinimą- Svarbios pastabos apie saugą- Reglamentinė informacija <p>Šią informaciją taip pat galite rasti adresu www.hp.com/support/clj2600n</p>

HP Color LaserJet 2600n series

Start
Start
Alustamine
Aloitusopas

Sākums
Pradējimas
Start
Inledning

© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



Q6455-90933

Copyright Information
© 2005 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Reproduction, adaptation or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under the copyright laws.
The information contained herein is subject to change without notice.
The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.
Edition 1, 2/2005

FCC regulations
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If this equipment is not installed and used in accordance with the instructions, it might cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

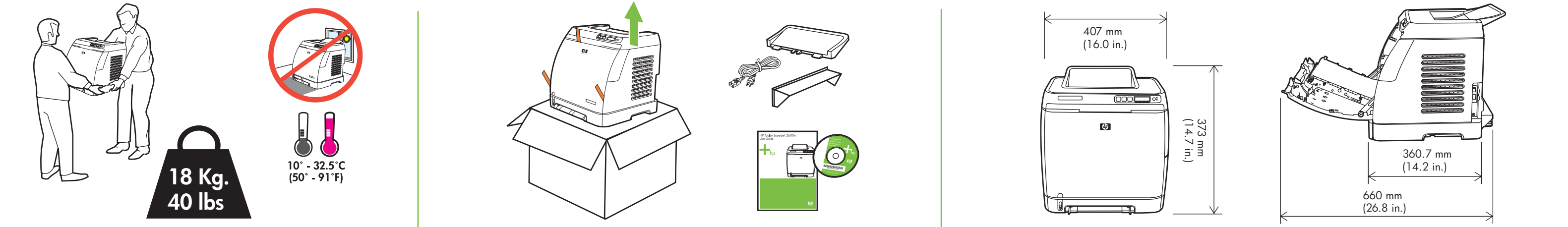
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.

Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment. Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules.

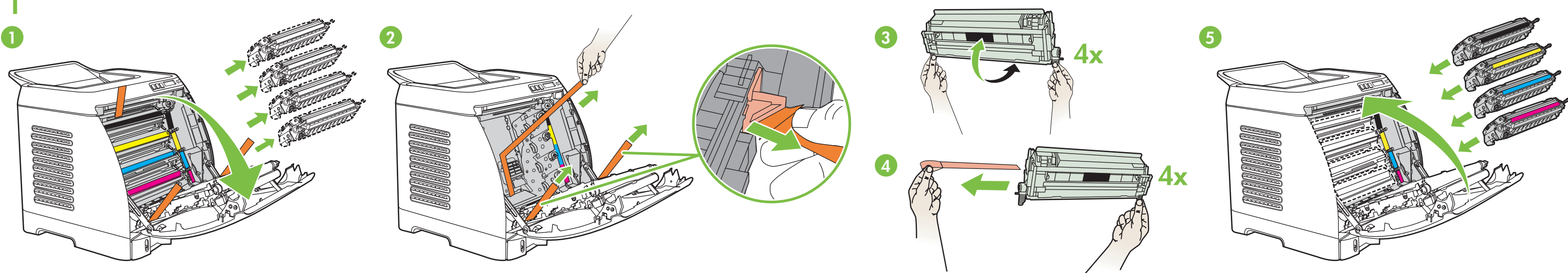
Norsk	<p>Tilleggsinformasjon</p> <p>Du kan se den elektroniske brukerhåndboken på CD-ROMen som fulgte med skriveren, hvis du vil ha mer informasjon om følgende emner:</p> <ul style="list-style-type: none">- Detaljerte instruksjoner for brukeren- Feilsøkningsinformasjon- Viktig sikkerhetsinformasjon- Spesielle bestemmelser <p>Denne informasjonen er også tilgjengelig på www.hp.com/support/clj2600n</p>
Svenska	<p>Mer information</p> <p>Se den elektroniska användarhandboken på cd-romskivan som medföljde skrivaren för mer information om följande ämnen:</p> <ul style="list-style-type: none">- Detaljerade anvisningar för användning- Felsökningsinformation- Viktig säkerhetsinformation- Föreskrifter <p>Denna information finns även på www.hp.com/support/clj2600n</p>



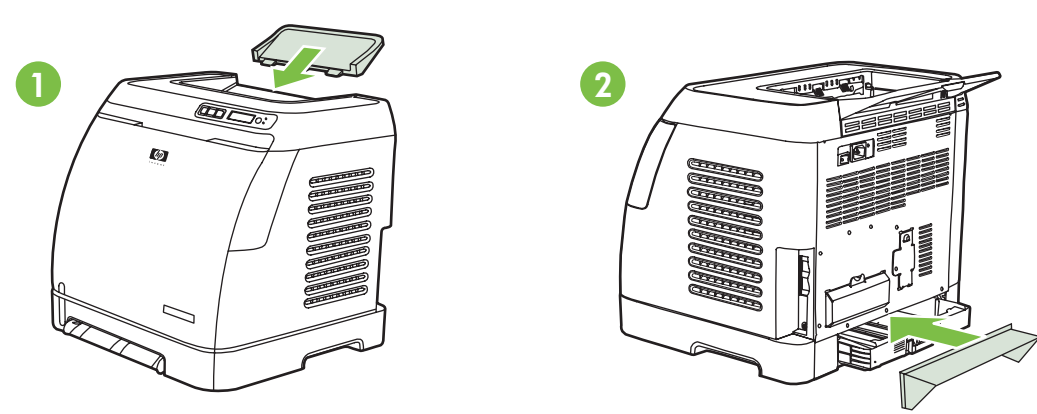
- Install in a well-ventilated, dust-free area • Installer på et veludluflet, støvfrit sted • Paigaldage printer hea ventilatsiooniga tolmuvabasse kohta • Asenna tulostin pölyttömään paikkaan, jossa on hyvä ilmanvaihto • Uzstādiet vietā ar labu ventilāciju un bez putekļiem
- Laiykite spausdintuvą gerai vėdinamoje, nedulkėtoje patalpoje • Sett skriveren på et godt ventilert og støvfritt sted • Installera på en väl ventilerad, dammfri plats



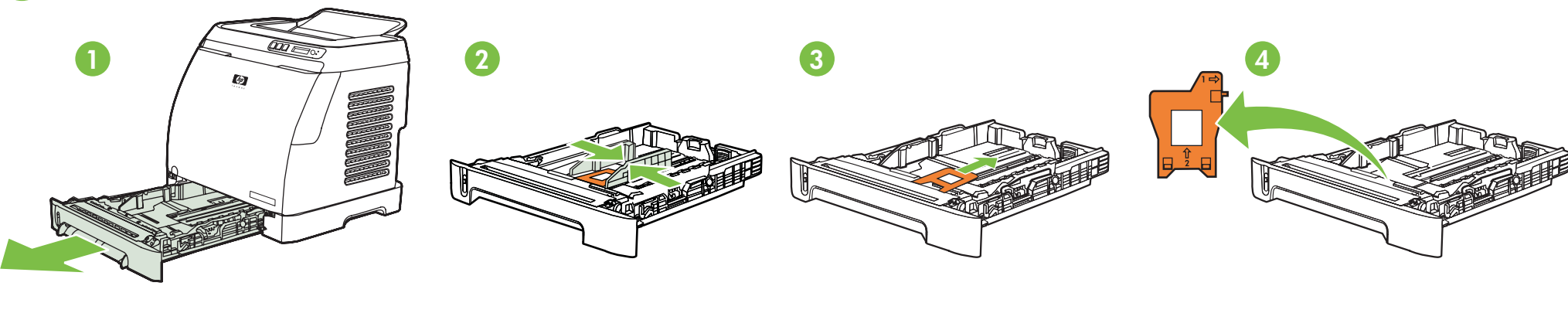
- Remove shipping tape • Fjern forsendelsestæpen • Eemaldage kleeplint • Poista pakkausteippi • Noņemiet transportēšanas lenti • Nuimkite pakuotės juostą • Fjern beskyttelsestæpen • Ta bort transportteipen



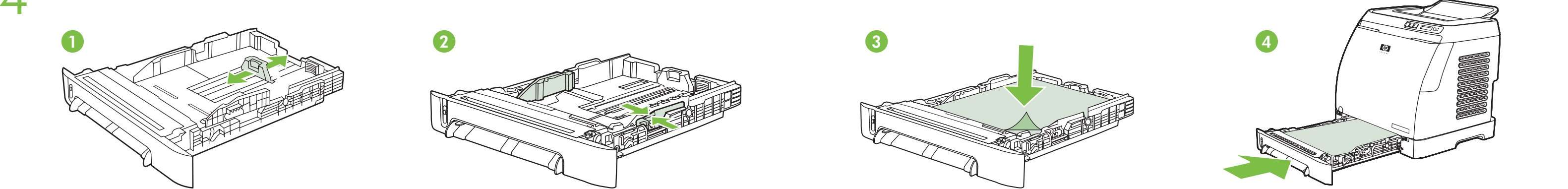
- Install accessories • Installer tilbehør • Paigaldage lisatarvikud • Asenna varusteet • Uzstādiet piederumus • Prijunkite priedus • Sett på ekstrastyr • Installera tillbehören



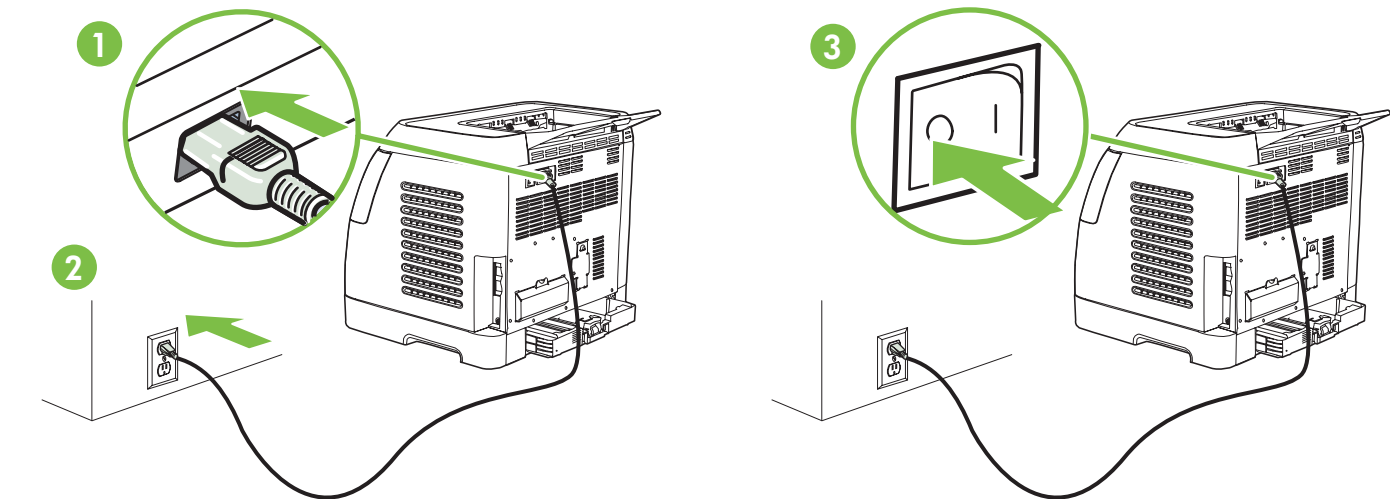
- Remove paper tray lock • Fjern papirbakkellåsen • Eemaldage söötesalve lukk • Irrota paperilokeron lukko • Noņemiet papīra teknes fiksētāju • Nuimkite popieriaus dėklą laikiklį • Fjern låsen på papirsuffen • Ta bort pappersfackslåset



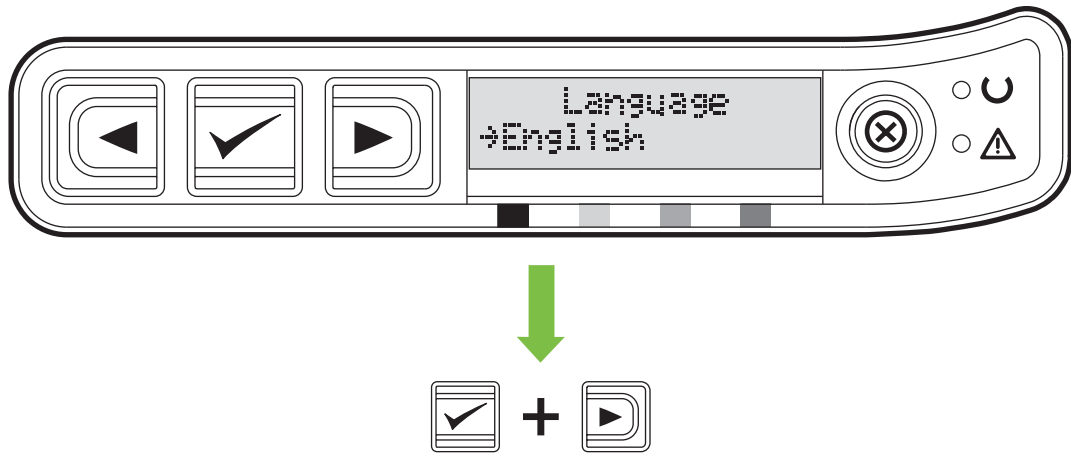
- Load paper into tray • Læg papir i bakken • Asetage paber salve • Lisää lokeroon paperia • Ievietojiet papīru teknē • Įdėkite popieriaus dėklą laikiklį • Legg papir i skuffen • Fyll på papper i facket



- Connect power • Tilslut strømmen • Ühendage toide • Kytke virta • Pievienojiet strāvas padevi • Ijunkite maitinimą • Koble til strøm • Anslut till elnätet

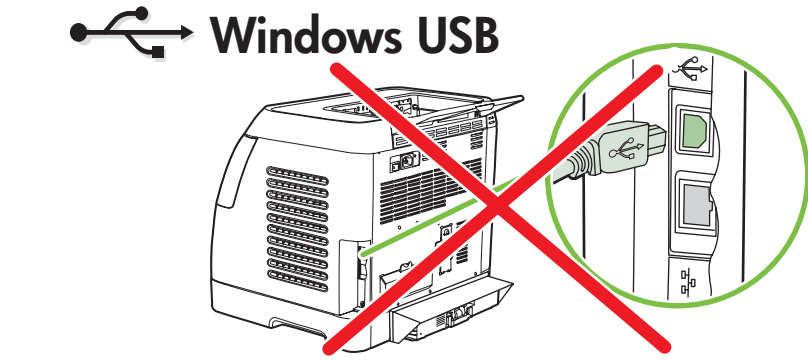


- Set default language and paper size • Indstil standardsprog og -papirstørrelse • Seadke vaikekeel ja paberi formaat • Määritä oletuskieli ja paperikoko • Iestatiet noklusėjuma valodu un papīra formātu • Nustatykite standartinę kalbą ir popieriaus formatą • Angi standard språk og papirstørrelse • Ange standard för språk och pappersstorlek

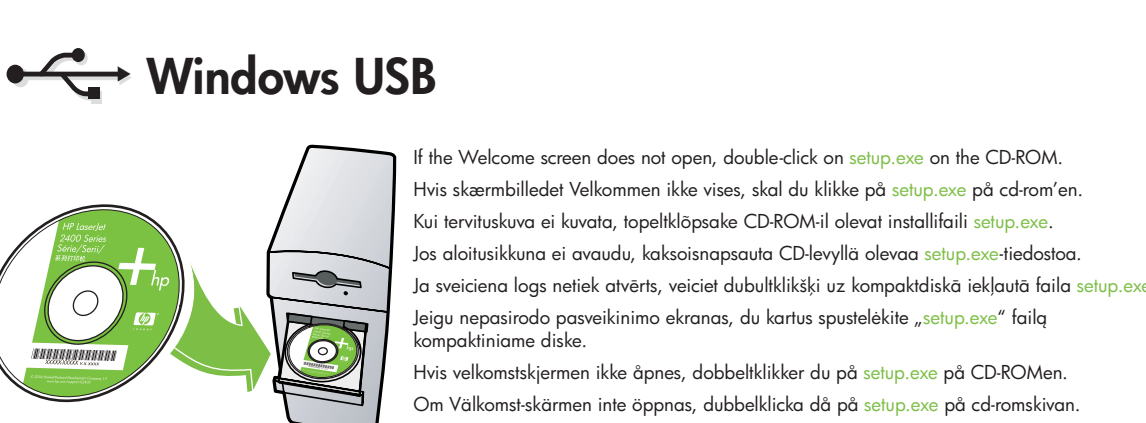


- Go to step 6, 7, or 8 to finish • Gå til trin 6, 7 eller 8 for at fuldføre • Edasi valige juhis 6, 7 või 8 • Jätka kohdasta 6, 7 tai 8 • Turpiniet ar 6., 7. vai 8. darbību, lai pabeigtu • Jei norite baigti, pereikite prie 6, 7 arba 8 etapo • Gå til trinn 6, 7 eller 8 for å avslutte • Gå till steg 6, 7 eller 8 för att avsluta

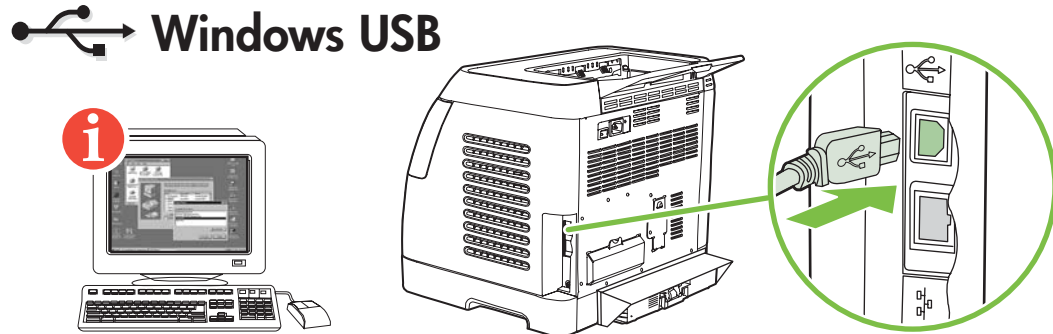
- Do NOT connect USB until prompt • Tilslut IKKE USB-kablet, før du bliver bedt om det • ÄRGE ühendage USB-kaablit enne, kui ekraanile kuvatakse vastav teade • Kytke USB-kaapeli vasta keholettaessa • NEPIEVIENOJĪET USB, kamēr netiek parādīts atbilstošs uzaicinājums • NEJUNKITE USB, kol bus nurodyta • IKKE koble til USB før du får beskjed • Anslut INTE USB förrän du blir uppmanad



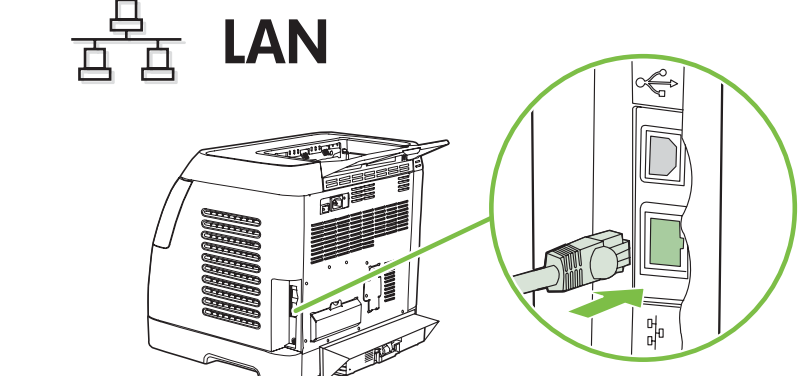
- Install software • Installer software • Installige tarkvara • Asenna ohjelmisto • Instalējiet programmatūru • Įdiekite programinę įrangą • Installer programvare • Installera programvara



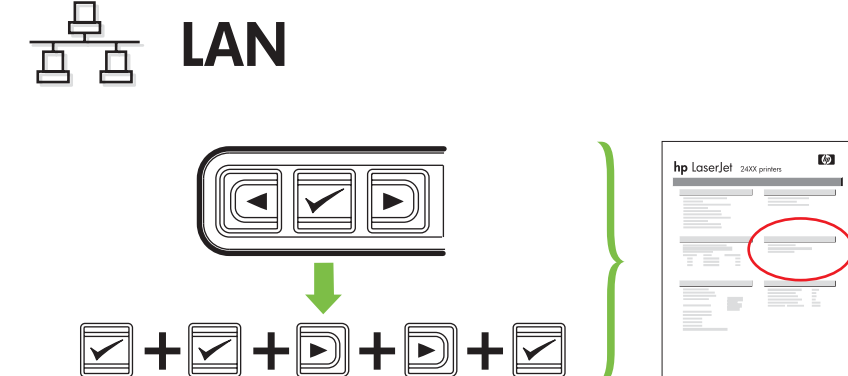
- Connect USB cable at prompt • Tilslut USB-kablet, når du bliver bedt om det • Kui kuvatakse vastav teade, ühendage USB-kaabel • Kytke USB-kaapeli keholettaessa • Pēc uzaicinājuma pievienojiet USB kabeli • Kai bus nurodyta, ijunkite USB kabelį • Koble til USB-kabelen når du får beskjed • Anslut USB-kabel när du blir anmodad



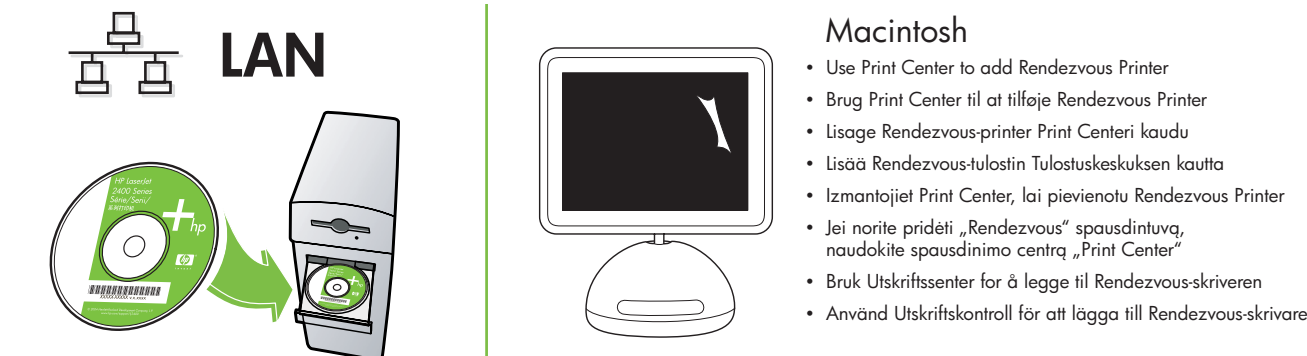
- Windows and Macintosh connect LAN (optional) • Tilslutning til LAN under Windows og Macintosh (valgfrit) • Windowsin ja Macintoshin LAN-kytkentä (valinnainen) • Windows un Macintosh: pievienojiet LAN (papildiespēja) • „Windows“ ir „Macintosh“ jungimas prie LAN (pasirinktinai) • Windows- og Macintosh-tilkobling til LAN (valgfritt) • LAN-anslutning för Windows och Macintosh (valfritt)



- Print configuration report for IP address or mDNS name • Udskriv en konfigurationsrapport for IP-adresser eller mDNS-navn • Printige IP-osoite ja mDNS-nimi • Tulosta asetusraportti, josta käy selville IP-osoite ja mDNS-nimi • Izdrukājiēt konfigurācijas atskaiti, lai uzzinātu IP adresi vai mDNS nosaukumu • Išspausdinkite IP adresę arba mDNS pavadinimo konfigūravimo atskaitą • Skriv ut konfigurationsrapport for IP-adresse eller mDNS-navn • Skriv ut konfigurationsrapport för IP-adress eller mDNS-namn



- Install software • Installer software • Installige tarkvara • Asenna ohjelmisto • Instalējiet programmatūru • Įdiekite programinę įrangą • Installer programvare • Installera programvara



- Finished • Fuldført • Valmis • Valmis • Pabeigts • Baigta • Ferdig • Klart